

ΜΕΝΑΝΔΡΟΥ “ΔΥΣΚΟΛΟΣ,,

(ΒΙΒΛΙΟΓΡΑΦΙΑ - ΜΕΡΟΣ Β΄) *

Α΄) Κείμενα και μεταφράσεις

- 1) Al b i n i U. και R o n c o n i A., μετάφρασις (διὰ τοῦ Ἰταλ. ραδιοφώνου, Ἰού- νιος 1959 καὶ Φεβρουάριος 1960).
- 2) A r n o t t W. G., Menander's Dyscolos or the man who didn't like people, Athlone Press, London, 1960 (μετάφρασις).
- 3) D i a n o C., Menandro Dyscolos (il Selvatico), Editrice Antenore, Padova, 1960 (κείμενον καὶ μετάφρασις).
- 4) v a n G r o n i n g e n B. A., Menander Dyscolos, E. J. Brill, Leiden, 1960 (κεί- μενον, εἰσαγωγή καὶ σχόλια εἰς τὴν Ὀλλανδικήν).
- 5) H a n d l e y E. W., Menander Dyscolos, with introduction and notes, Methuen, London, 1960.
- 6) H i g h e t G., The curmudgeon, ἐν «Horizon», τόμ. 6, ἀρ. 6 (Ἰούλ. 1959), σ. 78—88 (ἔμμετρος μετάφρασις).
- 7) H o m m e l H., Γερμαν. μετάφρ. κυκλοφορ. ἰδιωτικῶς, Tübingen.
- 8) v a n I j z e r e n J., Menander Dyscolos, Leiden, 1960 (μετάφρασις).
- 9) K r a u s W., Menanders Dyscolos, ἔκδ. μετὰ κριτικ. σημειώσ. (Öst. Akad. Wiss., Phil.—Hist. Kl., Sitzb. Bd 234. 4) Wien, 1960.
- 10) τ ο ὦ α ὐ τ ο ὦ, Der Menschenfeind (Dyscolos), κείμεν. καὶ μετάφρ. Zürich, 1960.
- 11) K u r e S., Ἰαπωνικὴ μετάφρ. (προσεχῶς), Class. Association Ἰαπωνίας.
- 12) L a n o w s k i J., Μενάνδρου Δύσκολος, Πολωνικὴ μετάφρασις, Wrocław, 1960.
- 13) Λ ε κ α τ σ ᾶ Π α ν., κείμενον καὶ μετάφρασις, Ἀθήναι, 1960.
- 14) L l o y d - J o n e s H., Menandri Dyscolos, Oxford Classical Texts, Clarendon Press, 1960.
- 15) M a r t i n J., Édition pour la collection «Erasmé», (Press. Univers. France).
- 16) M a t s u d a i r a C., Ἰαπωνικὴ μετάφρασις (προσεχῶς). Class. Association Ἰαπωνίας.
- 17) P o p e M. and H e w i t t H., The angry old man, Balkema, Capetown, 1960 (μετάφρασις).
- 18) P o s t L. A., The Dyscolos or Misanthropus of Menander of Athens copyrighted as an unpublished play by the autor, 1959 production fee: \$ 10.00 per performance 5 & 44 pages, dated October 1959. To arrange productions, write: Pro- fessor L. A. Post, 618 Walnut Lane, Haverford, Pensylvania, U. S. A.
- 19) S c h o t t l ä n d e r R., μετὰ γερμανικῆς μεταφράσεως (ὑπὸ ἐκτύπων).

* Τὸ Α΄ μέρος ἐδημοσιεύθη ἐν «Πλάτωνι», τεύχει 22, σελ. 460—464.

- 20) S h e r k R. C., The grouch. Menander of Athens 2 & 24 mimeographed pages.
- 21) T h i e r f e l d e r A., ὑπὸ ἐκτύπωσιν παρὰ τῷ οἴκῳ Teubner.
- 22) T r e n c s e n y i I.—W a l d a p f e l, Menandrou Dyscolos, Budapest, 1960.

Β') Ἄλλα δημοσιεύματα

- 1) A l f o n s i L., Ovidio e Menandro, ἐν «Aegyptus», 40 (1960) σ. 73—76.
- 2) A r d i z z o n i A., Note critiche ed esegetiche sul testo del Dyscolos di Menandro, «Siculatorum Gymnasium», 1959, 177 κ. ἔ.
- 3) B a r a b i n o G., Saggio di bibliografia sul Dyscolos, ἐν «Menandrea» σ. 203—219.
- 4) B a r i g a z z i A., Note critiche al Dyscolos di Menandro, Rosenberg & Sellier, Torino, 1969.
- 5) B i n g e n I., Een nieuwe Comedie van Menander, Handeligen van het XXIII Vlaams Philologencongress (Bruxelles, April 1—3 1959) δημοσ. Louvain 1960, σ. 127—128.
- 6) B l a k e W. E., Emendations and Restorations to Menander's Dyscolos, 11 typewritten mimeographed pages, August 6, 1959.
- 7) τ ο ὦ α ὐ τ ο ὦ, Menander's Dyscolos: Restorations and Emendations, «Classical Philology» (July 1960).
- 8) B o s c h e r i n i S., Hodunes Huos «Studi Italiani di Filologia Classica», 1959, 247—253.
- 9) B r e s c i a C., Lessiro agettivale del Dyscolos, ἐν Menandrea, σ. 113—124.
- 10) B r o z e k M., Problematyka społeczna w Dyscolosie Menandra (Κοινωνικά προβλήματα ἐν τῷ Δυσκόλῳ τοῦ Μ., «Menander» 1960, σ. 39—46, 66—67. Λατιν. περίληψις σ. 66—67: Dyscoli argumentum Menander quatenus Atticorum vitam ac res attigerit?)
- 11) B r u g n o l i G., Nota Codicologica al Dyscolos, ἐν «Menandrea», σ. 59—78.
- 12) C a l d e r i n i R., βιβλιοκρ. εἰς ἔκδ. Gallavoti, ἐν «Aegyptus» 39, 1959, 378 κ. ἔ.
- 13) C a n t a r e l l a R., Menandro Dyscolos (ovvero il Misantropo), ἐν «Dioniso» 1959, σ. 78 κ. ἔ.
- 14) τ ο ὦ α ὐ τ ο ὦ, Per la cronologia del Dyscolos, ἐν «Menandrea», σ. 55—58.
- 15) C a t a u d e l l a Q., Menandro Dyscolos, vv. hypoth. 6, 239, 449 κ. ἔ., 644 κ. ἔ. 661 κ. ἔ., ἐν «Menandrea» 29—34.
- 16) τ ο ὦ α ὐ τ ο ὦ, Retractatio, ἐν «Menandrea», σ. 199—202.
- 17) C a v a i g n a c E., A' propos du Dyscolos. La propriété foncière en Attique au IV siècle «Bull. Ass. G. Budé», 4 ser., No 3 (Oct. 1960) σ. 367—372.
- 18) C o c c i a M., Gli anapesti nei trimetri del Dyscolos, ἐν «Menandrea», σ. 159—194.
- 19) C o n t r i b u t i allo studio del Dyscolos, ἐν «Rivist. Cult. Classica e Mediav.», I, 3, 1959, σ. 225—325.
- 20) Κ υ ρ ι α κ ῖ δ ο υ Σ τ ῖ λ π., «Ἑλληνικά» 16 (1958—59), σ. 400 κ. ἔ.
- 21) D e l C o r n o, La «prima» del Misantropo di Menandro al Teatro olimpico di Vicenza, «Dioniso» 1959, σ. 152 κ. ἔ.
- 22) D e l l a C a s a A., Due note sul Dyscolos, I Hypothesis. II Men. Dysc. 487—485, ἐν «Menandrea», σ. 153—158.
- 23) D e l l a C o r t e F., Menandro, l'attore Aristodemo e la morte di Focione, ἐν «Maia», N. S., 12, 1960, σ. 83—88.

- 24) E i t r e m S., Et skuespil av Menander. Et nytt funn, ἐν «Santidem» (Oslo) 68, 1959, σ. 320—329.
- 25) F a y H. C., The Taming of Knemon. Being the concluding scene of Menander's Dyscolos, ἐν «Greece and Rome», 2 ser., 7, 1960, 20—24.
- 26) G a r z y a A., Il Dyscolos di Menandro alla luce della trad. teatrale «Le Parole e le Idee», 1959, τεύχ. 4.
- 27) G o m m e A. W., Menander's Hypobolimaïos (fr. 416 and Pap. Didot., b) ἐν «The Class. Quart», N. S. 10, 1960, σ. 103—109.
- 28) G o o l d G. P., First thoughts on the Dyscolos, «Phoenix» 1959, 139, κ. ἐ.
- 29) G r a v e s R., The dour man, «The New Republic» 141 (July 13, 1959) 16—17.
- 30) G r i f f i t h J. G., The distribution of parts in Menander's Dyscolos, ἐν «Class. Qu.», N. S., 10 (1960), σ. 113—117.
- 31) v a n G r o n i n g e n B. A., The delineation of character in Menander's Dyscolos (Inst. Papyrol. de la Sorbonne).
- 32) τ ο ũ α ũ τ ο ũ, Le Dyscolus de Ménandre, étude critique du texte (Verhandlungen der Kon. Nederl. Akad. van Webenschappen, 1960).
- 33) τ ο ũ α ũ τ ο ũ, De Bullebak von Menander, «De Gids» 123, 2 1960, σ. 78—90.
- 34) J a c q u e s J. M., Deux éditions du Dyscolos de Menandre «Bull. Ass. G. Budé», 4 ser., N° 3 (Oct. 1960), σ. 415—421.
- 35) K a m e r b e e k J. C., Iets over de figuren van Menander's Dyscolos, ἐν «Hermeneus», 32 (1960), σ. 33—39.
- 36) τ ο ũ α ũ τ ο ũ, ἐν «Mnemosyne», 4 ser., 13 (1960) σ. 172—77 (βιβλιοκρισία ἐκδόσεως Bingen).
- 37) K e r é n y i K., Zum neuen Menander, dem Dyskolos, «Die Tat» (Zürich) 23 Μαΐου 1959.
- 38) K r a u s W., Menanders Dyskolos, «Wiener Humanist. Blätter», 1959, 8—13 (Heft 2) 14—19.
- 39) L a n o w s k i J., Urywki z Menandrowego Dyskolosa (Ἀποσπάσματα τοῦ Δυσκόλου τοῦ Μενάνδρου), «Meander» 1960, 15—38, 66 (λατιν. περίληψις, σ. 66 : Dyscoli Menandreae versionis fragmenta).
- 40) τ ο ũ α ũ τ ο ũ, ἄρθρον ἐν «Eos» (προσεχῶς).
- 41) L e v e r K., The Dyscolos and Menander's reputation, ἐν «The Class. Journal», 55, 1960, σ. 321—326.
- 42) «L i f e», 22 Ἰουνίου 1959.
- 43) L l o y d — J o n e s H., A Greek classic rediscovered, «The Listener» (Μάιος, 14, 1959), 837—838.
- 44) L o n g o V., Menandri, Dyscolos 185, ἐν «Menandrea», σ. 195—198.
- 45) L u d w i g M., Von Terenz zu Menander, ἐν «Philologus», 103, 1959, 1—38.
- 46) M a c D o n o u g h J. T. jr., A Bibliography of «the New Menander», ἐν «The Class. World», 53, 1960, σ. 277—280.
- 47) M a n t e r o T., Da Menandro a Dyscolos pseudoplaentino, ἐν «Menandrea», σ. 124—152.
- 48) M a r t i n V i c t., Ménandre, souche du théâtre comique occidental, «Antiquité Classique», 1959, 186—200.
- 49) τ ο ũ α ũ τ ο ũ, La vérification de l' hypothèse en philologie Classique, «Genava» n. s. 7 (1959), 17—19.
- 50) M a r z u l l o B., Annotazioni al Dyscolos di Menandro «Rendi conti Class. Scienz. Morali, Stor. e Filol. Ac. Naz. dei Lincei», 8 ser., 15 (1960), σ. 62—70.
- 51) M e r k e l b a c h R., Vorschläge zum Dyscolos, ἐν «Mus. Helv.», 17 (1960), σ. 171—174

- 52) Monaco G., Note al Dyscolos di Menandro, «Studi Italiani di Filol. Class.» 1959, 135—153.
- 53) Oguse A., Dyscolos 144 κ. έ., έν «Bull. Facult. Lettr. Strasbourg», 38, 1960, σ. 347—351.
- 54) Pastorino A., Aspetti religiosi del Dyscolos di Menandro, έν «Menandrea», σ. 79—106.
- 55) Pereira R. M. E. Descoberta de una comedia de Menandro, «Humanitas» n. s., 6—7 (1957—1958) 200—201.
- 56) Photiades P. J., La première représentation d'une pièce complète de Ménandre à l' époque, moderne, «Estudios Classicos», 5 (1959) 216—219.
- 57) Photiades P., The Dyscolos of Menander. A correction, έν «Greece and Rome», N. S., 6, 1959, σ. 245—273.
- 58) Post L. A., βιβλιοκρισία έκδόσεως Marzullo, προσεχώς έν «Amer. Journ. Phil».
- 59) το ύ ά τ ο ύ, reading his translation 3 3/4 inches per second, \$ 3.00 & postage, weight one pound, Taben Recordings Box 24 Ardmore, Pennsylvania, U.S.A.
- 60) Preaux Cl., Présentation du Dyscolos de Ménandre, έν «Bull. Class. d. Lettres et d. Sciences Morales et Polit. Acad. royale de Belgique», 5e ser., 45, 1959, σ. 245—273.
- 61) Quincey J. H., The new Menander: an interim report, «Aumla», 12 (Νοέμβριος 1959), 3—16 «Journal of the Austr. Univers. Language & Literature Association».
- 62) Rambelli G., La topografia scenica e la tecnica drammatica del Dyscolos Menandreo, έν «Menandrea», 35—54.
- 63) Salac A., Zwei Noten zum Dyscolos (A. Zur Hypothesis; B. Zur Didascalie), έν «Philologus», 104 (1960), σ. 145—146.
- 64) Sandbach F. H., Adding to A. W. Gomme's postumous Commentary on Menander, Oxford Univ. Press.
- 65) Sbordone F., Rileggendo il Dyscolos di Menandro. «Atti dell' Accad. Pontaniana di Napoli», n. s. 8 (1959) 297—306.
- 66) Schottlander R., βιβλιοκρ. εις έκδοσ. Marzullo, προσεχώς έν «Deutsch. Literaturzeitung», Berlin.
- 67) Scivoletto N., έν «Giornale Ital. Filol.», 13 (1960), σ. 367 (βιβλιοκρ. εις έκδ. Bingen).
- 68) Steinmetz P., Menander und Theophraste. Folgerungen aus dem Dyscolos, έν «Rh. Museum», N. S. 103 (1960), σ. 185—191.
- 69) Stoessl F., Personenwechsel in Menanders Dyscolos, «Öst. Akad. Wiss., Phil.—Hist. Kl.», 234, 5, Wien, 1960.
- 70) «The Manchester Guardian», 13 Σεπτ. 1957.
- 71) Thierfelder A., Knemon - Demea - Micio, έν «Menandrea», σ. 107—112.
- 72) «Time», 8 'Ιουλιου 1959.
- 73) Traversa A., Sull' edizione diplomatica del Dyscolos, έν «Menandrea» σ. 9—28.
- 74) Trencsenyi I.—Waldapfel, Az uj Menandros, «Magyar Tudomány», 1959, 361—78.
- 75) Turner E. G., Complete comedy of Menander, The Times, 6. 'Ιουβ. 1959.
- 76) de Waele, Menander, De Misanthrop. Ingeleiden verklaard, «Klassieke Galerij», No 141, De Nederlandsche Boekhandel, Anvers, 1959.
- 77) Webster Th. B. L., Menanders Dyscolos. «Proceedings of the Afric. Class. Ass.», No 2 (August 1959) 27—33.

- 78) τοῦ αὐτοῦ, ἄρθρον ἐν «Bulletin of John Rylands Library» (προσεχῶς).
- 79) τοῦ αὐτοῦ, The birth of modern comedy (of manners). The Criffin Press, Adelaide, 1959.
- 80) τοῦ αὐτοῦ (his «Studies in Menander» has been published in a second edition with a «Appendix on the Dyscolos», p. 222—234).
- 81) Wifstrand S. A., Lyckans son och plagans son.—Fran Smaland och Hellas. «Studier tillägnade Bror Olsson», (6 Αὐγούστ. 1959) 363—369.
- 82) Yeames H. H., The new Menander, «Classical Outlook», 37 1959) 1—2.
- 83) Zawadzka I., Dyscolos Menandra, «Filomata» (Cracovie) 1959, N^o 127, σ. 348—354.
- 84) Zucker F., Ein neugefundenes griechisches Drama, «Sitzb. Deutsch. Akad. Wiss. zu Berlin, Kl. für Sprach., Lit. und Kunst», Jahrg 1960, N^o 5).